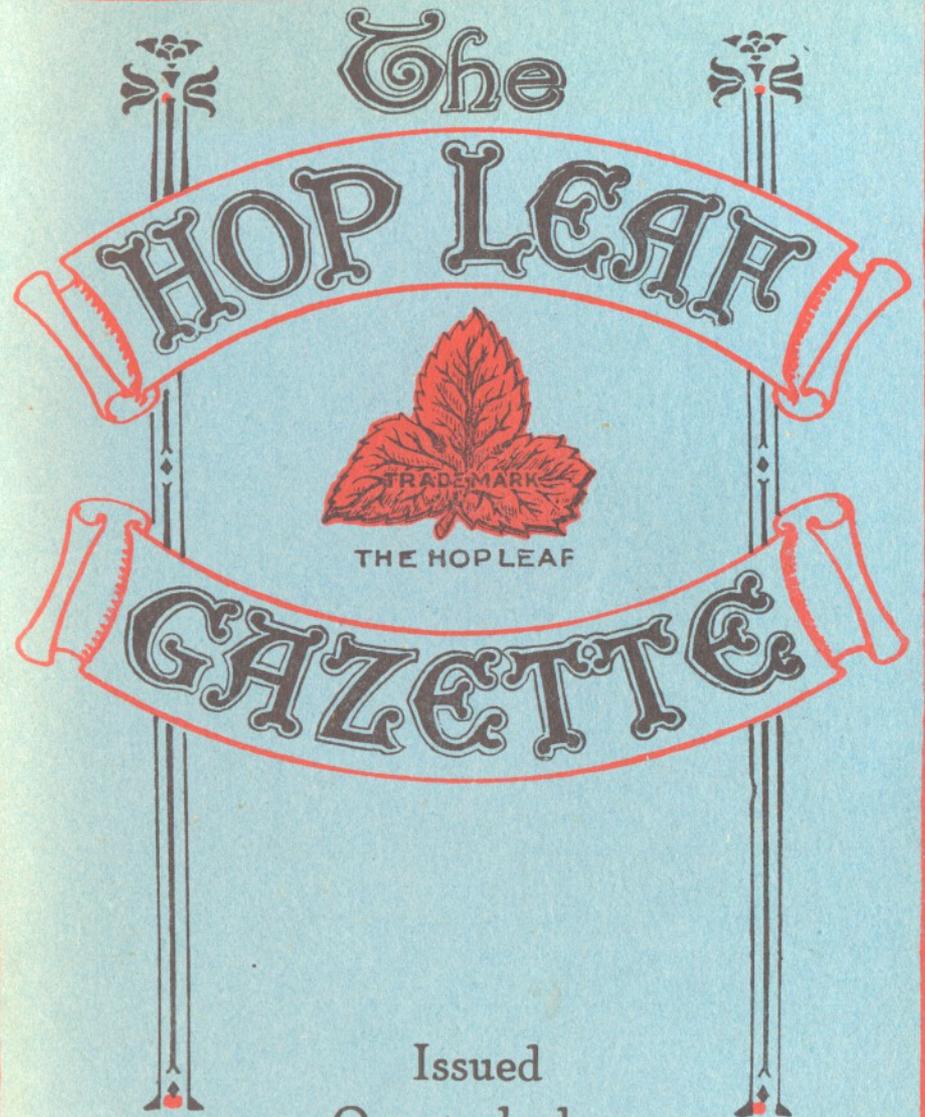


VOL. XXVII.

DECEMBER, 1952.

Price 3d.



The  
HOP LEAF



THE HOP LEAF

GAZETTE

Issued  
Quarterly by

H. & G. SIMONDS, LTD., READING.

A RECORD OF SOCIAL ACTIVITIES AT THE BREWERY.

BRADLEY & SON LTD.  
THE CROWN PRESS · CAXTON STREET · READING.

# The Hop Leaf Gazette

The Journal of H. & G. SIMONDS, Ltd.

*Edited by CHARLES H. PERRIN*

*Assistant Editor NORMAN H. LIPSCOMBE*

Vol. XXVII

DECEMBER, 1952

No. 1

## CONTENTS.

	PAGE
Mr. C. H. Perrin ... ..	Frontispiece
Chat from the Editor's Chair ... ..	4
Words of Wisdom ... ..	6, 21
Nature Note ... ..	7
Brewery Jottings ... ..	10
Sports News ... ..	22
A Great Thought ... ..	27
Branches ... ..	29
Lighter Side ... ..	54
Stop Press ... ..	56

In future all communications should be addressed to—  
The Editor, HOP LEAF GAZETTE, 27, Castle Street, Reading



## CHRISTMAS, 1952.

Once again the Season of Good Cheer is with us and we take this opportunity of wishing our readers old and new a very Happy Christmas and a Prosperous New Year.



H. & G. SIMONDS, LTD.  
THE BREWERY  
READING



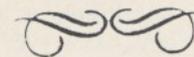
MR. C. H. PERRIN,—EDITOR, 1926-52.

'This number of the HOP LEAF GAZETTE is the last to be issued by those gentlemen who have been responsible for it ever since its birth in October, 1926, and I would like to take this opportunity on behalf of the Directors, and all the staff and employees, and tenants and customers of the Firm, who have through all these years enjoyed this delightful and popular journal, of expressing our thanks to Mr. A. R. Bradford and Mr. C. H. Perrin. These two gentlemen (writes Mr. F. A. Simonds, Chairman and Managing Director), in particular, have given much of their time and talent unselfishly and without reward, and we have had but rare opportunities of thanking them for all they have accomplished in the interests of the Company, and I could not omit from these remarks the late Mr. W. Dunster, who did much good work behind the scenes.

The HOP LEAF GAZETTE has been the means of bringing into close contact all the various Departments and Branches and tenants of the Company, and has provided them with items of information as to current happenings both as regards their business and their sports in the great Hop Leaf family.

The production will in future be in the hands of Charles F. Higham Ltd., to whom we have entrusted our advertising contracts, and we are quite confident that the GAZETTE will be as popular and widely read in the future as it has been in the past.

I wish it all good luck and would express my personal feelings of thankfulness that I was inspired by one or two very good friends to try this great experiment of a House Journal.'



*Take a little wine for thy stomach's sake and thine oft infirmities.—The Bible.*

CHAT *from*



## THE EDITOR'S CHAIR

(By C. H. P.)

### IMPORTANT NOTICE !

Will correspondents please note that in the future all communications should be addressed to The Editor, 27, Castle Street, Reading.

A HAPPY CHRISTMAS TO ALL !

The season of joy and goodwill is once more upon us, and may I wish all readers of the HOP LEAF GAZETTE a very, very Happy Christmas and all that is best in the New Year. Particularly would I extend to our greatly respected Directors the sincerest seasonal greetings and may the great Firm of Simonds continue, under its fine leadership, to go from strength to strength !

THANK YOU !

As, with this issue, I lay down my pen as Editor of the GAZETTE, a position I have been proud and pleased to hold since its inception, I should like to warmly thank all who, in so many and varied ways, have contributed to its very great success. And in this connection I must not fail to mention The Crown Press. I have received nothing but kindness and courtesy during my many visits to them: They have ever readily given me their expert advice on matters appertaining to the many intricacies connected with the publication of this popular journal, and no one has contributed more to its success than they. The artistic manner in which they prepare the GAZETTE is only typical of the all-round excellence of the work of the well-known firm of Bradley & Son, Ltd.

### THE GOOD COMPANIONS.

For some time now I have been working hand-in-hand with Mr. Norman H. Lipscombe in preparing the GAZETTE. We have indeed pulled together, and everything has worked most smoothly. We have received great assistance from the Brewery Chief Reporter, Mrs. Wright, of the Correspondence Office. A most efficient shorthand writer and typist she has, for a long time, performed a really good job for the GAZETTE.

Thank you both, and au revoir !

### AN AMBASSADOR OF TRADE.

The Reading Branch of the United Commercial Travellers' Association recently held their Annual Dinner and Dance at the Grosvenor House, Caversham. It was a great social success. The health of the Branch President (Mr. E. Duncan Simonds) was proposed by Mr. J. Havelock Wilson (Chairman), who described their President as "an ambassador of trade who knew his job," a sentiment that was acclaimed by the large company present. Mr. Duncan Simonds possesses rare business acumen and is immensely popular wherever he goes. How finely is he following in the footsteps of his illustrious father who, although he has given fifty years' wonderful service to the Company, is still carrying on as its beloved Chief.

### OVERSEAS VISITORS.

Since the last issue of the HOP LEAF GAZETTE we have been pleased to receive further distinguished visitors. On September 25th, Col. A. T. Gosling (Chairman) of Gosling Brothers, Bermuda, paid a visit to the Brewery.

Mr. E. R. F. Lloyd, the Head Brewer of our Associated Company, The Mombasa Brewery, visited us on October 23rd.

Mr. H. J. Milligan, the General Manager of the Trinidad Trading Company, Port of Spain, Trinidad, paid us a visit on October 28th.

### OUR EXCELLENT LAGER.

We are pleased to see substantial supplies of a Lager now being offered in this country under the "Hop Leaf" label and, furthermore, how good it is, and what great satisfaction it is giving to our tenants and our Free customers.

## SIMONDS NEW EQUIPMENT SHOWN.

The result of two years' experiments by Messrs. H. & G. Simonds, Ltd., was seen in a demonstration at the Brewery's Social Club recently, attended by a number of free house customers, reports the *Berkshire Chronicle*. Saying that if he could do it then any barman could, Mr. E. Duncan Simonds showed how the new equipment for dispensing "sparkling ale" was operated, and later the guests enjoyed the results of his labours.

The new equipment is a steel container—in five- and eleven-gallon sizes—and the ale is forced out or up by gas under pressure. Treat the beer as roughly as you will—and it is shipped right across the world—it remains in perfect condition in this new container. Compact and mobile, and easy to assemble, it is the ideal equipment for serving beer at shows, restaurants, and balls, and is the answer to many of the temporary bar troubles. The beer is like the bottled variety, selling at a competitive price.

Mr. F. W. Freeman, the Home Trade Manager, arranged this demonstration, which has aroused considerable interest in the trade.

## WELL CAUGHT!

Mr. Vickery, of the Estates Office, succeeded in landing a pike weighing  $4\frac{1}{2}$  lbs.

## WORDS OF WISDOM.

He who has no mind to trade with the Devil should be so wise as to keep from his shop.

I will chide no breather in the world but myself, against whom I know most faults.

The most delicate, the most sensible of all pleasures consists in promoting the pleasures of others.

If a man be endued with a generous mind, this is the best kind of nobility.

## NATURE NOTE.

(BY C.H.P.).

A REVIEW OF THE YEAR.

MANY BIRDS' NESTS.

WINTER MIGRANTS ARRIVE.

As the old year draws towards its close it is interesting to the nature lover to recall what he has seen and heard during his rambles, for all the seasons have their peculiar interests. It was on February 10th that I heard the great-tit uttering his spring call—not very musical, I admit—just like rubbing two stones together, but doubtless pleasing to the lady listening near at hand. And then, on February 15th, I noticed a robin with a leaf in her beak. She appeared again and again, always with a leaf, or moss, in her mouth. I kept observation on her and soon discovered she was nesting in a little shed in my garden. On March 5th, the blackthorn was in bloom and on March 17th a blackbird was busy building its nest, while on the 27th she was sitting on five eggs.

SWALLOW AND SWIFTS ARRIVE.

- April 3: The little chiff-chaff arrived.  
 „ 4: Swallow seen over the Thames.  
 „ 5: Swan nesting on her eggs.  
 „ 30: Swifts arrived.

CUCKOO!

On April 15th I heard the cuckoo and found many nests, including that of the long-tailed tit, an exquisite structure covered with silver lichen, egg-shaped, with a little entrance hole near the top. The nest is beautifully lined with hundreds of feathers.

It was on April 30th that I noticed the arrival of the swifts. On May 4th, the sandpipers, or summer snipe, as they are sometimes called, put in an appearance, and on May 9th I noticed a swan with five cygnets.

## OLIVE-GREEN EGGS.

During this month I was out Ashampstead way where I found the pretty little nest of that pretty little bird, the golden crested wren. It was hanging from one of the branches of a fir tree. I had not proceeded far before I heard the rich, liquid notes of a nightingale. I saw and heard the bird in the same place on several occasions subsequently, and I was convinced his mate had her nest nearby. I had not searched long before, in a benettled bank I discovered the nest with five beautiful olive-green eggs.

## WHEATEAR'S NEST IN RABBIT BURROW.

Strolling back home out Bradfield way I heard a blackcap singing. I think this song is as rich and rare as that of the nightingale. I give them both full marks. I know just where all kinds of birds are likely to build and in very quick time I espied the blackcap's nest. The hen bird was sitting on the very shallow structure. It is almost a misnomer to call the hen bird a "black" cap, for her cap is of chestnut colour. I found fifty-seven nests during this day's ramble, including those of the chiff-chaff, willow warbler, chaffinch, wren, whitethroat, tree-creeper, partridge and wryneck. Also the nest of a wheatear at the entrance to a rabbit's burrow.

## THRILL FOR THE ANGLER.

On May 14th, I saw two mayflies as I sat on a little bridge spanning the River Pang. The sight of these ephemeral little beings sends a thrill through the ardent angler, and it meant very much to me. I wrote post-haste to my lifelong friend, and within a few days we were trying our luck with rod and line. We spent some thrilling hours there amid the sylvan scenery and the summer sunshine, and we enjoyed excellent sport.

## LAST OF THE SWIFTS AND SWALLOWS.

As late as July 6th I saw a mayfly by the Thames. Rarely have I seen one so late as this. I caught it and examined it carefully. Then I released the fly and no sooner had it taken

wing again than a swift swept by and made a meal of it. On July 24th I spent some time watching wasps at their nests. About the middle of August the number of swifts began to diminish. I saw two on the 15th and 16th, and no more. The last of the swallow and martin I observed on September 26th.

## EARLY FALL OF THE LEAF.

September 23rd was a fine, warm day, and numerous dragonflies and butterflies were to be seen, but the leaves of the elm and other trees were beginning to fall. Generally, the fall of the leaf was unusually early this year. I noticed the beautiful autumnal tints of amber and gold which, I think, always form a delightful picture. I don't think I remember that picture fading and being swept away so quickly as it was this year.

## WINTER VISITORS.

With the passing of October we experienced some wintry weather and before November is far advanced some of the winter migrants arrive.

The fieldfares have come. They are a trifle smaller than the missel thrush. Also the redwings which are very much like the song-thrush, but they are easily distinguishable by the light stripe over the eye, and their bright red underwing coverts. The lesser redpoles are here, too, and I also saw a couple of siskins feeding from the willows and alders. With a fall of snow I always greatly enjoy a stroll across the meadows, for one can gather a wealth of information as to what the birds and small animals have been doing by closely examining their footprints in the snow.

## WITH INIMITABLE ART.

Yes, winter is here, but  
 He marks the bounds which winter may not pass,  
 And blunts his pointed fury ; in its case,  
 Russet and rude, folds up the tender germ  
 Uninjured, with inimitable art ;  
 And, ere one flowery season fades and dies,  
 Designs the blooming wonders of the next.

**BREWERY JOTTINGS.**

## CHANGE OF TENANCIES.

The following changes have taken place since our last issue, and we wish all new tenants every success :—

- The Brickmakers' Arms, Wheeler End—Mr. V. M. Fisher.  
 The Hatch Gate, Whitchurch—Mr. F. E. Frusher.  
 The Fox and Hounds, Tilehurst—Mr. C. J. Rice.  
 The Catherine Wheel, Newbury—Mr. V. M. Wingate.  
 The Rose and Crown, High Wycombe—Mr. A. H. Hearn.  
 The Kennet Arms, Reading—Mr. S. T. Martin.  
 The Golden Ball (Off Licence), Owlsmoor—Mr. G. V. Calvert.  
 The Black Boy, Basingstoke—Mr. E. J. Randall.  
 The Duke's Head, Henley—Mr. W. C. Williams.  
 The White Hart, Worting—Mr. E. Lipscombe (ex The Bugle, Reading).  
 The Nag's Head, Sunningdale—Mr. T. Williams.  
 The Blue Lion, Bracknell—Mr. L. F. Beckett.  
 The Swan, Staines Moor—Mr. G. F. Holdsworth.  
 The North Star, Staines—Mrs. W. L. Fuller.  
 The Golden Cross Inn, Poyle—Mr. R. W. T. Lewis.  
 The Ibex, Chaddleworth—Mr. J. O. Goldsmith.  
 The Bugle, Reading—Mr. G. E. Grist (ex The Swan, Staines Moor).  
 The Imperial Arms, Farnborough—Mr. A. B. Chandler.  
 The Barley Mow, Reading—Mr. G. W. Irwin.  
 The Crown, Caversham—Mr. Walter M. Nelson (ex The Duke's Head, Henley).  
 The Bell Inn, Whitchurch—Mr. C. S. Hopkins.  
 The Red Cross Knight, High Wycombe—Mrs. K. Tranter (*Widow*).  
 The Mother Red Cap, Wooburn—Mr. W. G. Byford.  
 The White Hart, Thatcham—Mr. W. S. Hiscock (ex The Blue Lion, Bracknell).  
 The Man of Kent, Clewer—Mr. R. W. J. Scarbrow.  
 The King's Arms, Yorktown—Mr. F. J. Dedman.  
 The Windmill, Windlesham—Mr. A. Morfin.  
 The Cattle Market Inn, Basingstoke—Mr. F. C. Howard.  
 The Crown and Anchor, Ham—Mr. H. J. Wheadon.  
 The Black Boy, Winchester—Mr. L. C. Ingrey.  
 The Shoulder of Mutton, Hazeley Heath—Mr. A. E. Butt.

Congratulations to Mr. R. Ballard, of the Cask Office, whose wife presented him with a son on the 9th October.

## LICENSED TRADES ANNUAL BANQUET.

The Annual Banquet and Ball of the Reading and District Licensed Trades Protection and Benevolent Association was held at the Majestic Ballroom, Reading, on Tuesday, October 21st.

The function was presided over by the Honourable R. Hanning Philipps, M.B.E., Chairman of Schweppes, Limited.

The popularity of Messrs. Schweppes products was evident from the record attendance, some 320 sitting down for dinner. The head table was truly representative of all the Brewery and Allied Trades in the Reading District.

The "Hop Leaf" was represented by Mr. E. D. Simonds, Mr. R. St. J. Quarry and Mr. E. M. Downes, O.B.E. Amongst others present from the Brewery were Messrs. S. H. Spurling, W. H. Davis, H. C. Davis, A. G. Richardson, J. D. Richardson, F. W. Freeman, P. Wadlow, W. A. J. Parris, J. Riden, M. Tilbury and N. H. Lipscombe (on behalf of the HOP LEAF GAZETTE).

The President proposed the toast of the Association and the Trade which was responded to by Mr. J. T. Mead, Chairman of the Association, and the health of the guests was proposed by Mr. F. Cottrell, Vice-Chairman of the Association, and replied to by His Worship The Mayor of Reading, in the course of which he made an appeal for the support of the "King George VI Memorial Fund."

Speeches were brought to a close when Mr. D. A. D. Oxlade, Assistant Secretary of the Association, proposed the health of the President, who was very brief in his reply so that all could enjoy the following dance which carried on until 1 a.m.

Excellent bar facilities were provided by Mr. M. W. Regan, under the personal supervision of Mrs. M. Tate.

## THE LATE MR. JOHN A. POWELL.

Readers will remember that in the last issue of the HOP LEAF GAZETTE we reproduced a photograph of Mr. Powell on the occasion of his 96th birthday, and a letter received from him. It is with regret that we now report his death on Saturday, October 11th, at his residence at Mortimer. The funeral took place on Wednesday, October 15th, and was attended by many of his friends, including Mr. R. J. Webb (George Hotel) and Mr. H. R. Fraser. Mr. and Mrs. F. A. Simonds, who were personal friends for many years, were represented by Mr. F. W. Freeman.

When a representative of the Brewery called on Mr. Powell on the occasion of his birthday he was full of reminiscences of the Brewery eighty years ago and enquired of a number of the older employees and pensioners.

### LICENSED VICTUALLERS' ASSOCIATION.

#### BANQUET AND BALL.

*(From the Hants and Berks Gazette).*

' For the first time since before the war, the Basingstoke and District Licensed Victuallers' Association preceded their Annual Ball with a Banquet. The function took place at the Town Hall, Basingstoke. Although a good many of the licensees were unable to attend the dinner, the majority of them came later to the dance. Altogether, the evening was a great success and all spent a very happy time.

This year's President, Mr. E. Duncan Simonds (Director of H. and G. Simonds, Ltd.), with his wife and the Chairman (Councillor L. John Stroud) and Mrs. Stroud, received the guests on entering the main hall for dinner. Among the distinguished guests were Mr. and Mrs. F. A. Simonds (the President's father and mother), the Archdeacon of Basingstoke (Ven. A. W. Chute), and the Deputy Mayor and Mayoress (Col. and Mrs. S. C. Rigby Dale).

During the excellent meal the President "took wine" with many of his guests, and Bert Osborne and his band rose to the occasion each time by playing a snatch of an appropriate popular tune. Dinner ended, a lengthy toast list was dispatched fairly quickly.

After proposing the toast of The Queen, the President proposed the joint toast of the Licensed Victuallers' Association and the trade of Basingstoke.

He said that the toast was complicated, but his difficulty was helped by the conjunction of offices of Mayor and Chairman of the Association held by their friend, Councillor John Stroud. Mr. Simonds went on to say that he spent what are often referred to as formatives in Basingstoke, and he had the happiest memories of the town. Referring to the licensed trade, Mr. Simonds said that since he had become President of the Association he had visited all the Simonds houses in the area and had a wonderful reception everywhere he went. He congratulated the licensees on the wonderful standard they set in their houses. In Basingstoke there was a great opportunity to promote and

improve their trade, and they must make sure they could deal with the increased population and the demands on their trade. There was a temporary setback in the trade in Basingstoke, but licensees, to meet that, had to provide a high standard of service with a cheery smile. If there was a setback, he thought it was only temporary, and under the magnificent leadership this country had now, he believed that the extra bit of prosperity was round the corner.

Mr. C. E. Maslin, former Vice-Chairman of the Basingstoke Licensed Victuallers' Association, responded and said that it should be realised that the trade and licensed trade of Basingstoke were interdependent, and the prosperity of the licensed trade varied with the prosperity of the town. Mr. Maslin went on to say that in Basingstoke there were forty-one fully licensed houses, and he felt that Basingstoke was fortunate in having these individual licences instead of the large "gin palaces" under managers as they had in many places in the Midlands and the north of England.

Col. Dale also replied to the toast and said it was most pleasant for him to be coupled with his old friend, Mr. Charles Maslin. He represented the licensed trade as it should be, and when he lived in Basingstoke took the very keenest interest in Basingstoke and everything that went on in it. All wished him very good fortune in the future. . . .

In proposing the toast of the wholesale trade, Mr. H. F. Ingram (President of the Hants, Dorset and Isle of Wight and District L.L.V.D.) stressed that the wholesale and retail trade were interdependent, and in reply, Mr. W. H. Rowntree (General Manager of Courage and Co. Ltd., Alton) said that he thought that the toast should have been worded "The wholesale section of the trade."

The toast of the Ladies and Visitors was proposed by Mr. F. C. Hobbs, and Mrs. Pridmore, in a charming speech, expressed thanks for the way the toast was proposed and honoured.

The final toast, the Health of the President, was proposed by Councillor L. J. Stroud. He said they were pleased to have Mr. F. A. Simonds with them. He had twice been President of the Association and it must be gratifying to him to see Mr. Duncan Simonds following in his footsteps in such a worthy manner. He thanked Mr. Duncan Simonds for the very good job of work he was doing and for his sincerity and kindness of manner. He concluded the speech by adapting the customary City toasts, saying "Long may the Hop Leaf flourish, root and branch."

Mr. Duncan Simonds replied, expressing thanks to many people who had been responsible for arranging the evening's programme. He thanked the Officers and Committee, and particularly Mr. Len Smith and Mr. Brett for their hard work to achieve the evening's success. He also added that the toastmaster, Mr. Len Goll, who came from the other side of London, was the senior trustee of the Licensed Victuallers' School, and devoted all the fees he received from this work to the School.

After the tables had been cleared, dancing was indulged in with much enjoyment until 2 a.m.



(Photo by A. Bearne, Basingstoke.)

The Company at Dinner.

### NINETY-ONE AND STILL FARMING.

TWO PARTIES FOR MR. BOWYER.

(From the *Berkshire Chronicle*.)

When our reporter called at the pleasantly timbered farmhouse of Loddon Court Farm, Swallowfield, recently, he found Mr. John William Bowyer busy opening telegrams. Mr. Bowyer was not at all worried by these telegrams, however, for they were to congratulate him on his 91st birthday, and he put them carefully with the greetings cards on the mantleshelf.

During the past week as many of his eight children who could get to Swallowfield have called to wish him well, and his son from Exmouth brought a special birthday cake, made by himself, which carried the message "91 Birthday Greetings, Dad."



Photo by kind permission of the "*Berkshire Chronicle*."

Mr. Bowyer with his Birthday Cake.

Two of Mr. Bowyer's three sons are farming locally, one almost next door to his father, and one at Wokingham.

Despite his advancing years Mr. Bowyer is still an active farmer, and one of his regular morning jobs in which he takes a keen interest is looking after his pigs.

In the comfortable old drawing-room Mr. Bowyer said that with the coming of Christmas he would have been 63 years on the farm, which is still lit by picturesque old oil lamps. A party was given on Monday for the family, and on the following day his many friends were invited to share Mr. Bowyer's hospitality.

Mr. Bowyer is the uncle of our late Home Trade Manager, Mr. A. W. C. Bowyer.

#### BREWER WAS GUEST SPEAKER AT HIGH WYCOMBE.

Mr. D. J. Simonds, of H. & G. Simonds, was the first speaker in the new series of brighter meetings for High Wycombe Licensed Victuallers' Association.

It had been decided to attract more people to meetings by having speakers attend to talk on the licensed trade. The meeting at which Mr. Simonds spoke on cellar management and cleanliness was the best attended of the year.

The meeting was held at the Coach and Horses, High Wycombe. Mr. L. C. M. Dent (Chairman) presided, supported by Mr. J. Barry (Vice-Chairman), Mr. W. V. N. Scott (Treasurer) and Mr. W. G. Bishop (Secretary).

Mr. A. Vos (Senior Representative, Smith's Potato Crisps), this year's President, met the Committee before the general meeting to discuss arrangements for the Annual Dinner and Dance on Wednesday, January 14th, at the Red Lion Hotel, High Wycombe.

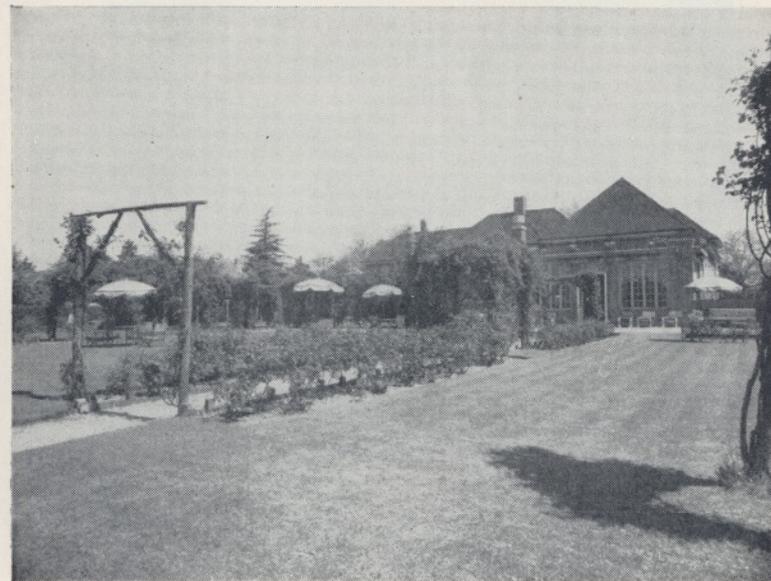
A letter from the Mayor said that approximately one-third of the amount collected in the area for the North Devon relief fund had been collected by the Association.

The amount collected by the licensees was £255. The letter thanked the licensees and their customers for their generosity.

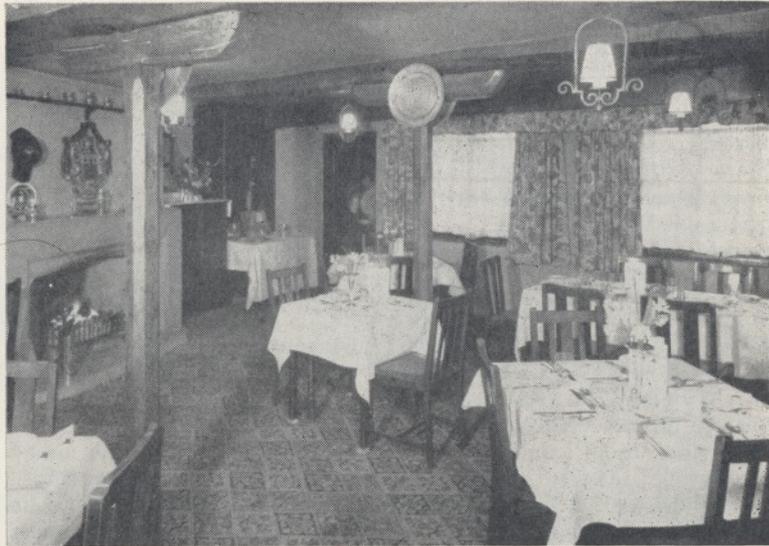
#### "STAY AT A SIMONDS HOTEL" (No. 4).

In the last issue of the GAZETTE we left our readers in Basingstoke, sampling the good things provided by that delightful old coaching inn, the Red Lion. Turning for home, we travel northwards to Reading, pausing a while to gaze skywards to where Arthur Wellesley, first Duke of Wellington, looks out across Heckfield Heath, dreaming perchance of the red-coated squares of Waterloo.

With the approach of the festive season, thoughts turn to the pleasant things of life; of food and drink and good companionship. Where better to taste such delights than at the Grosvenor House, situated in the north-west corner of Caversham and hard by the glorious Chiltern country. This fine building, erected shortly before the commencement of the later war, has rightly come to be regarded as a centre of social life in the district since it provides facilities for the holding of all types of functions; banqueting, dancing, dinner-dances, receptions and club outings. It is doubtful if a finer ballroom and banqueting suite exists in Reading, equipped as it is with an interior bar and giving access to a pleasant garden and four tennis courts. Certainly it would be difficult to better the excellence of its catering.



Grosvenor House, Caversham—Part of the Garden.



(Photo by Glen Freebairn, Lincoln Chambers, Portsmouth St., W.C.2.)  
Bacon Arms Hotel—The Dining Room.



(Photo by Glen Freebairn, Lincoln Chambers, Portsmouth St., W.C.2.)  
Bacon Arms Hotel—The Long Bar.

To compare the new with the old, to step backwards into time, is but to take the short journey across the Berkshire Downs into Newbury. Here, where the old Bath Road cuts Speenhamland, stands an ancient posting house, the Bacon Arms. This house is just what a roadside inn should be, rambling and fascinating, with low roofs and time-blackened oak beams tougher than iron. The skill with which modern conveniences and comforts have been blended into this centuries old house has in no way robbed it of the atmosphere of former days. The charm of an England long since past pervades its rooms and beckons the traveller from an age of hustle and petrol fumes. The fabulous Jack o' Newbury, who served his King so ably on

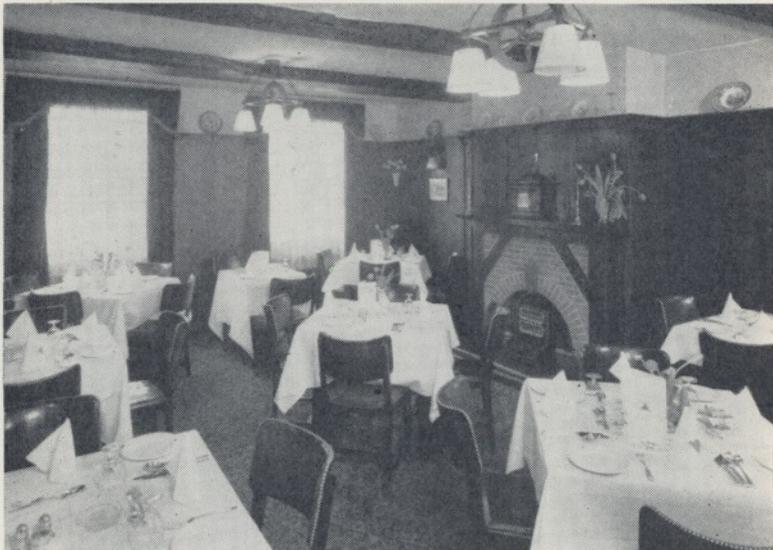


The Queen's Hotel, Newbury.

Flodden Field in 1513, entertained at the Bacon Arms, and the attractive dining-room, with its timbered ceiling, contains helmets which were worn when King Charles fought his insurgent Parliament at Newbury in two of the bloodiest battles of the Civil War.

A short distance away, in the Market Place, stands the Queen's Hotel, rightly described as being kindly, unpretentious and full of good cheer. Although not known to be so old as the Bacon Arms, the front of the building has nevertheless stood for over 300 years and there is reason to believe that some sections of the rear may be even older.

It is a busy house with an atmosphere of its own, and is a favoured meeting place for business men from near and far, who can testify to the excellence of its cuisine, of its cellars and the homely warmth of its welcome.



(Photo by Glen Freebairn, Lincoln Chambers, Portsmouth St., W.C.2.)

The Queen's Hotel, Newbury—The Dining Room.

### ROWING.

We reproduce a photograph of the Reading Rowing Club "A" Four which won the Challenge Fours at the Club Regatta. The crew is stroked by M. R. Langley (Engineers' Office), with G. Whitbread (Advertising Dept.) at No. 3.



(Photo by courtesy of the Berkshire Chronicle.)

### WORDS OF WISDOM.

The truly valiant dare everything but doing anybody an injury.

Wisdom is oftimes nearer when we stoop than when we soar.

The fairest flower in the garden of creation is a young mind, offering and unfolding itself to the influence of Divine Wisdom, as the heliotrope turns its sweet blossoms to the sun.

Zeal without knowledge is like expedition to a man in the dark.

On folly's lips eternal talkings dwell;  
Wisdom speaks little, but that little well.

## SPORTS NEWS.

## CRICKET.

During a season endowed for the most part with very good weather, the Club played 26 matches, winning 10, drawing 5 and losing 11.

The number of runs scored by the Club was 2,190 for 234 wickets, an average of 9.35, while our opponents scored 2,540 for 209 wickets, an average of 12.15.

The Club batting honours go this year to Mr. W. G. Neville, who had the excellent average of 24.71, while Mr. E. J. Scott's average of 7.00 won for him the bowling honours. Our congratulations are warmly extended to these gentlemen.

The full list of averages is as follows:—

## BATTING.

(Qualification, 7 Innings.)

	No. of Innings.	Times Not Out.	Highest Score.	Total Runs.	Average.
W. G. Neville ...	8	1	52*	173	24.71
E. G. Crutchley ...	8	1	61	115	16.42
K. Gibbons ...	10	1	43*	128	14.22
H. K. White ...	16	—	42	168	10.50
E. J. Scott ...	11	4	15	68	9.71
J. Gardiner ...	11	—	24	106	9.63
D. J. Bearman ...	11	1	39	90	9.00
B. Cane ...	10	1	42	79	8.77
N. Bedding ...	12	—	22	90	7.50
R. J. Lambourne ...	13	1	15	88	7.33
E. Barrett ...	11	—	14	79	7.18
F. J. Benham ...	13	2	33	69	6.27
G. F. Harding ...	11	3	14	50	6.25
E. Jones ...	10	—	25	62	6.20
E. C. Greenaway ...	13	—	20	69	5.30
G. Crutchfield ...	9	1	18*	42	5.25
K. S. Organ ...	11	1	16	49	4.90
W. J. Greenaway ...	11	3	13*	35	4.37
F. Wells ...	9	2	16	27	3.85

The following also batted:—

C. R. Josey ...	5	1	66	132	33.00
R. Reeves ...	6	—	23	75	12.50
R. Saville ...	5	3	13*	20	10.00
D. Fry ...	2	1	10*	10	10.00
W. Hawkins ...	5	1	15*	28	7.00
H. Sexton ...	4	—	12	24	6.00
K. Kettle ...	4	—	11	23	5.75
R. Smith ...	3	1	9	11	5.50
L. Martin ...	4	—	4	10	2.50
L. G. Field ...	3	—	5	6	2.00
J. Jeffcoat ...	4	—	3	7	1.75
B. Fennell ...	2	1	1	1	1.00

One innings each:—

H. Hawkins (33); F. Scott (22); K. Scott (10); K. Morrell (6); G. Kelly (3); A. J. Hawkins (2); R. Clark (22\*); A. J. Hitchman (nil); T. Pedder (nil).

\* Signifies not out.

## BOWLING.

(Qualification, 30 Overs.)

	Overs.	Maidens.	Runs.	Wickets.	Average.
E. J. Scott ...	66.5	17	175	25	7.00
R. Reeves ...	50	14	101	14	7.21
F. Wells ...	44.2	11	124	15	8.26
J. Gardiner ...	120.4	21	348	33	10.54
N. Bedding ...	89.2	11	272	25	10.88
D. J. Bearman ...	107	27	253	23	11.00
K. S. Organ ...	83.3	20	179	16	11.06
H. K. White ...	53.3	—	225	17	13.23
R. J. Lambourne ...	47	5	168	11	15.27

The following also bowled:—

G. Crutchfield ...	4	—	1	1	1.00
T. Pedder ...	4	3	1	1	1.00
H. Sexton ...	10	1	19	2	9.50
R. Smith ...	16	6	35	3	11.66
W. G. Neville ...	18	1	77	4	19.25
E. G. Crutchley ...	10	—	57	2	28.50
K. Kettle ...	9	2	29	1	29.00
B. Cane ...	20	2	68	2	34.00
E. C. Greenaway ...	7	1	51	1	51.00
E. Jones ...	11	—	52	1	52.00
K. Gibbons ...	17	4	61	1	61.00
W. Hawkins ...	1	1	—	—	—
C. R. Josey ...	1	—	11	—	—
H. Hawkins ...	10	3	22	—	—

Catches: G. F. Harding (14); J. Gardiner (10); D. J. Bearman (7); N. Bedding (7); K. Gibbons (5); R. J. Lambourne (5); H. K. White (5); B. Cane (4); F. Wells (4); E. Barrett (3); G. Crutchfield (3); E. G. Crutchley (2); E. C. Greenaway (2); W. J. Greenaway (2); W. Hawkins (2); J. Jeffcoat (2); K. S. Organ (2); H. Sexton (2); F. J. Benham, E. Jones, C. R. Josey, L. Martin, W. G. Neville, E. J. Scott and K. Scott (1 each).

Stumpings: G. F. Harding and L. Martin (1 each).

N. L. T.

## FOOTBALL.

THANKS TO MR. E. M. DOWNES.

This season has certainly opened with a new wave of enthusiasm; if we can only retain it we are fairly confident as to the future.

We wish to record our best thanks to Mr. E. M. Downes and Mr. H. Dines for the interest they are taking in the Club, and we

sincerely hope we will be able to show them some measure of success at the close of the season. We express our special thanks to Mr. E. M. Downes for the interest he has promoted amongst players working on the Firm and also for being the instigator of that very pleasant evening at the Sports Pavilion recently when we first had the pleasure of meeting Mr. F. J. Bearman (Chairman) and Mr. A. Rowe (Manager) of the Tottenham Hotspur Football Club, and afterwards listened for nearly two hours to a lecture given by Mr. A. Rowe. It was very regrettable that on this particular evening the weather conditions were so atrocious, thereby diminishing the attendance, but it was voted by all who braved the elements a real grand evening and one to be remembered. Once again, gentlemen, our very best thanks!

This season we have departed from our usual line of commitments. Only one team is competing in the Reading and District League and the usual Cups. This team is practically a new one: only five of last season's side have retained their positions, as we are still in the experimental stage; results so far are encouraging and we are sure that we shall be able to record "successful" at the close of the season.

#### NEW VENTURE.

Our new venture this season is the formation of a Minor Team; this is generally a very difficult undertaking, especially when you have to start from scratch and take on trust the talent at your disposal. But as the new policy of the Club is to build from the minor team, the side was duly formed in August and entered in the Reading and District Minor League, Division I, and Cups applicable to their status. We openly admit that we made an error of judgment in doing so. The side should have been given one season in the Youth League and built up from that. So far, results have been disappointing. But there are hopeful signs that the team is beginning to blend and we hope that we shall have a different result to record in the next issue of the HOP LEAF GAZETTE. A special word of praise to our minor lads for their great sporting spirit and courageous battles with their more experienced opponents, but there is one thing we do wish them to remember. That it will be from their side that the future Simonds athletics will be drawn. To Mr. L. Martin we extend a high mark of appreciation for the effort he is putting in with the minors. Always there with the bag and ready to attend and advise. "Stick to it, Len," success will surely be ours.

We record with pleasure the fact that we have W. Amor, of the Reading F.C., as team coach. Those Tuesday evenings at the Club are always very instructive and interesting. Many thanks, "Bill," for all you are doing for us!

To all other gentlemen who are giving their time and effort to the Club, we extend our very best thanks, and we close these general notes with the slogan "Always remain optimistic."

#### "A" TEAM RESULTS.

Played	Won	Drawn	Lost	For	Goals Against	Points
8	1	2	5	15	36	4

Goal Scorers : L. Durden, 7 ; D. Paul, 3 ; C. Wheeler, 2 ; A. Breeze, 1 ; D. Venner, 1 ; S. Wicks, 1.

#### CUP MATCHES.

Berks and Bucks Junior Cup.		Won	Lost
Preliminary Round	v. Thames Vale ...	3-2	
First Round	v. Elliotts ...		3-0

Reading Junior Town Cup.		Won	Lost
First Round	v. Burghfield Sports ...		3-1

Goal Scorers : B. Digweed, 3 ; S. Wicks, 1.

In closing, may we extend to all football clubs connected with the Firm our heartiest wishes for a successful season, and if we can in any way co-operate the pleasure will be ours. Just a line to the Hon. Secretary, c/o Transport Office, who will be pleased to forward any information necessary.

F.J.D.

#### HOCKEY.



As will be seen by the results the hockey club has started the season with rather more defeats than wins, but we hope that in the next issue of the HOP LEAF GAZETTE we shall be able to give our readers news of a few more successes.

However, if future games are as enjoyable and, as in most cases, as hard fought as the ones mentioned, we will be more than satisfied. The leading goalscorer so far is E. Jones (Delivery Department), with 5 goals.

Sept.	13th	...	Ministry of Works	...	...	Home	Lost	3—2
"	27th	...	Old Ranelagh	...	...	Home	Lost	4—2
Oct.	4th	...	Huntley and Palmers	...	...	Away	Lost	9—2
"	11th	...	St. Mark's	...	...	Home	Lost	1—0
"	18th	...	High Wycombe	...	...	Away	Draw	1—1
"	25th	...	Marlow	...	...	Home	Won	1—0
Nov.	1st	...	Maidenhead	...	...	Away	Lost	5—2
"	8th	...	Abingdon	...	...	Away	Lost	1—0
"	15th	...	Arborfield Army Apprentices' School (Staff)	...	...	Away	Lost	3—2

S.R.G.

## TABLE TENNIS.

After the most successful season last year the Club is out to do even better this time. Both teams have made an excellent start, all matches played to date having been won. An "At Home" was held to commence the season and, although support was not as had been hoped, all those present enjoyed the evening, particularly the exhibition matches arranged. These took place between R. Wheeler, R. Forrest and A. Dines, the last named winning a knock-out tournament in an entertaining final with R. Wheeler.

At the Winchester Championships recently, A. Dines again showed increased improvement by reaching the semi-final, being beaten by the eventual winner.

Results of matches played:—

DIVISION I.								
Wokingham	...	...	...	Away	Won	9—0		
Y.M.C.A. "B"	...	...	...	Away	"	9—0		
Y.M.C.A. "A"	...	...	...	Away	"	5—4		
Y.M.C.A. "C"	...	...	...	Home	"	9—0		
DIVISION III B.								
Suttons'	...	...	...	Home	Won	6—3		
Woodley	...	...	...	Away	"	6—3		
Wokingham	...	...	...	Away	"	7—2		

The Club extends a hearty welcome to all to come along to practice on Mondays, and to support the teams on match nights. The table tennis in Division I is undoubtedly of a very high standard. Information and particulars will gladly be supplied by the Secretary, Mr. K. Organ, of the Cashier's Department.

K.G.S.O.

## A GREAT THOUGHT.

REFLECTIONS ON AUTUMN.

*Let the young go out, under the descending sun of autumn, into the fields of nature. Their hearts are now ardent with hope, with the hope of fame, of honour, of happiness; and in the long perspective which is before them, their imagination creates a world where all things give enjoyment. Let the scenes which they now witness moderate but not extinguish their ambition; while they see the yearly desolation of nature, let them see it as the emblem of hope; while they feel the disproportion between the power they possess, and the time allotted for their employment, let them carry their ambitious eye beyond the world; and while, in these sacred solitudes, a voice in their own bosom corresponds to the voice of decaying nature, let them take that high decision which becomes those who feel themselves the inhabitants of a greater world, and who look to a being incapable of decay.*

*Let the busy and the active pause for a time amid the scenes which surround them, and learn the high lesson which nature teaches in the hours of its fall. They are now ardent with all the desires of mortality; fame and interest and pleasure are displaying to them their shadowy promises; and, in the vulgar race of life, many weak and many worthless passions are too easily engendered. Let them withdraw themselves for a time from the agitation of the world; let them mark the desolation of summer, and listen to the winds of winter that begin to murmur above their heads. It is a scene which, with all its power, has yet no reproach; it tells them that such is also the fate to which they must come; that the pulse of passion must one day beat low; that the illusions of time must pass; and "that the spirit must return to Him who gave it." It reminds them, with gentle voice, of that innocence in which life began, and for which no prosperity of vice can make any compensation; that the angel who is one day to stand upon the earth, and to "swear that time shall be no more," seems now to whisper to them, amid the hollow winds of the year, what manner of men they ought to be who must meet that decisive hour.*

*There is an eventide in human life, a season when the eye becomes dim, and the strength decays, and when the winter of age begins to shed upon the human head its prophetic snow. The spring and summer of your days are gone, and with them, not only the joys they knew, but many of the friends who gave them. You have entered upon the autumn of your being; and whatever may have been the profusion of your spring, or the warm intemperance of your summer, there is yet a season of stillness and of solitude which the beneficence of Heaven affords you, in which you may meditate upon the past and the future, and prepare for the mighty change you are soon to undergo.*

*If it be thus you have the wisdom to use the decaying season of nature, it brings with it consolations more valuable than all the enjoyments of former days. It is now that you may understand the magnificent language of Heaven—it mingles its voice with that of revelation—it summons you, in these hours when the leaves fall, and the winter is gathering, to that evening study which the mercy of Heaven has provided in the Book of Salvation; and while the shadowy valley opens which leads to the abode of death, it speaks of that land that can comfort and can save, and which can conduct to those "green pastures, and those still waters," where there is an eternal spring for the children of God.*



There is a sacredness in tears. They are not the mark of weakness, but of power. They speak more eloquently than ten thousand tongues. They are the messengers of overwhelming grief, of deep contrition and of unspeakable love.

The subject of a man's thoughts contributes much to the formation of his character.

## BRANCHES.

### BRIGHTON.

Brighton Branch sends Seasonal Greetings to the Directors and the Staff of the Firm, wherever they may be. May the New Year bring success, health and happiness to all!

THE LATE MR. E. GOLDS.

It is with deep regret we have to record the passing after a long illness of Mr. E. Golds at the Brighton General Hospital on September 4th last. The funeral took place at Hove Cemetery on September 8th. Among those at the graveside were Mr. G. E. Ashdown (representing the Firm), Mr. W. H. Cotton (late Chief Clerk) and Mr. V. N. Diplock. Among the many beautiful floral tributes was one from the Directors of the Firm. Our deepest sympathy goes out to those relatives left to mourn his passing. Mr. E. Golds commenced his career with the Firm here at Brighton in 1900, then for a period at Portsmouth Branch, and latterly at London. To commemorate his fifty years' service he was presented with a gold watch by the Directors. He saw service and was wounded in the 1914-1918 War with the Naval Division in Belgium.

### BRISTOL.

All at Bristol Branch send the Directors, the Staff at the Brewery and Branches, Associated Companies, and all our customers the very best wishes for Christmas and the New Year.

THE BULL INN, HINTON.

A Harvest Thanksgiving Sale was held in the Bull Inn, Hinton, on September 20th, which was conducted by the Rector of Hinton and Dyrham, the Rev. F. L. Blathwayt, and as a result, a total of no less than £42 15s. od. was raised in aid of the Church funds. Our photograph overleaf shows the sale in progress, with Mrs. Smith, wife of Mine Host, holding a loaf of bread in the shape of a sheaf of wheat, which was sold for the sum of £2 6s. od.



(Photo by the Gazette Photographic Dept., Dursley.)

The following is an extract from the Bristol *Evening World* :—  
ESCORT ESSENTIAL.

“ Mr. C. F. Summerell, licensee of the Old Crown, Broad Weir, Bristol, doesn't put his cat 'Tiddles' out at night. He takes her for a walk. She insists! But she also insists on being escorted. Tiddles won't take that nightly walk without the two bull mastiffs, 'Sally' and 'Old Crown.' At closing time she begins weaving and mewing. Once on the move through Bristol's darkened streets, she proceeds swiftly, vocally impatient at any of those stops that are a part of tradition in the dog world. But she has to wait. She won't move without the mastiffs, and flatly refuses to cross the road until they have ranged themselves one on each side of her.”

Our photograph shows Mr. C. F. Summerell and his nephew, Mr. Dennis Parnett, escorting “Tiddles” the cat, with the mastiffs, on her nightly walk.



THE ROYAL OAK, TETBURY.

We are indebted to the Proprietors of the *Wilts and Gloucestershire Standard* for permission to publish the following extract from their paper of the 18th October last :—

“ In Tetbury this season a new Skittles League has been started, and the regulars down at the 'Royal Oak' on the Cirencester Road decided they wanted to join. But they had not organised a team before, and there are not many alleys in the town for them to play their fixtures. So licensee 'Walt' Baker and the customers got together and built themselves the most *de luxe* alley of the lot, complete with club room, bar, chairs, dartboard and fire! And they did it in just ten days.

Their enterprise was commended by the Chairman of the Bench when they applied for a licence to play skittles, and everything was all set to start.

And on Friday, October 10th, they did start with a game against 18 members of the Brewery (H. & G. Simonds, Ltd.) team from Bristol. Fifty people packed into the freshly painted club room to play and to watch. The first ball to open the Alley was sent down by Mr. B. H. Quelch, the Bristol Area Manager, and the game commenced. It ended in a draw so they called on Mr. Quelch and the licensee to bowl off. 'Walt' Baker beat his Manager by just one point to give his team victory in their first game. At the 'Royal Oak' they are hoping that they can keep it up when they play their first league game on Monday. They have entered an 'A' and 'B' team in the league.

This Alley is sited in an old barn, an outbuilding to the centuries old house. The club room, long disused, was always there. Mr. Baker and his customers knocked a hole in one part of the wall that divided the room from the rest of the barn loft. Through the hole now runs the skittles alley. The walls of the Alley are covered with painted plaster board, and the Alley floor itself is hard board on a board floor with lino on top. The lino is to reduce noise, says Mr. Baker.

The bare club room was painted, and a dartboard installed for those who have finished bowling. And if bowling or throwing darts makes players thirsty, well, Mr. Baker had that provided for too. He has put a Bar in the old club room, so members can get both beer and skittles, the old Army idea of the easy life.

But skittles is not the only purpose of the old barn loft. To-day, Friday, the new formed Tetbury Branch of the Old Comrades' Association of the Royal Gloucestershire Hussars is holding its third meeting there. Perhaps they have heard that Army saying as well!"

ARTHUR S. COOPER.

Below we reproduce a photograph of a Window Display at our Cirencester Shop for the National Window Display Competition organised by the *Off Licence Journal* :—

There are now 16 branches of this old-established Wine Merchants' business in different parts of the Simonds territory,

with headquarters at 29, Market Place, Reading; and it is the Company's policy to make them bright and attractive, with a comprehensive range of Beers, Wines and Spirits always available, including, of course, the well-known products of H. & G. Simonds, Limited, and their Associated Company—Saccone & Speed, Limited.



(Photo by George Roper, Cirencester.)

## FARNBOROUGH.

All at Farnborough Branch send to the Directors, the Staff at the Brewery and Branches, Associated Companies, and to our Military customers in the Aldershot area their very best wishes for Christmas and prosperity in the New Year.

## LONDON.

The Staff at London Branch extend to our Directors and our colleagues at Reading and Branches greetings for Christmas and the New Year.

We also take this opportunity to send greetings and thanks to all our customers in the London area.

We welcome to our Staff Mr. W. R. A. Minchinton from Brighton Branch. Mr. Minchinton has settled down quite happily in London and is already a very popular member of our team.

We are always pleased to see Mr. Herbert Ward, who retired this year, and who still pays us occasional very welcome visits. Mr. Ward now lives on Epsom Downs. He has the same lively interest in things and people, and it is good to notice that his health is much improved. So far we have not had from him any good tips "straight from the horse's mouth" despite the fact that he spends many pleasant hours watching the best racehorses being exercised on the Downs, but perhaps he is really studying "form," and we may be enriched one day by following "Herbert Ward's" guide to good horses.

It was with deep regret that we learned of the death of Mr. E. E. Golds on 4th September last. "Bobbie" Golds was our West End representative for many years and retired on 31st March, 1950. His many friends in London and Brighton will share our sorrow at his passing so soon after his retirement.

## LUDGERSHALL.

We would like to take this opportunity of congratulating Mr. A. Clark (of Arthur S. Cooper, Andover) on his recent marriage, and wish him every success in the future.

Mr. J. Fleming left us last month to join the Wiltshire County Police, and, no doubt, he will keep in touch with us—unofficially, of course. Mr. J. Williams (late of Farnborough Branch) has also left us to return to his native Wales, and is now working for the U.S. Army Air Force, Sealand.

We welcome Mr. B. Randall to the clerical staff, and wish him every success. Mr. Randall has recently qualified as a referee in the North Hants F.A., but at the time of writing has not been involved with any wrong decisions (so we are told!).

In common with other Branches, we have been very busy during the summer months, chiefly with the T.A. Camps, of which there have been quite a number in our area, stretching from Windmill Hill, which is practically on our front doorstep, down to Wyke Regis, near Weymouth.

However, staff social activities have not been forgotten—a number of visits have been made to various Clubs and Military Messes, and the results have been mainly in our favour, but it is understood that a certain N.A.A.F.I. District Manager is still looking for his favourite set of darts after we had made a visit to his club. On another occasion a very enjoyable evening was spent at "The Bishop Blaize," Andover (Tenant, Mr. E. Williams), where we entertained the members of Boscombe W. M. Club: unfortunately we lost this match and the winners were presented with a very well-known bedroom utensil, suitably polished and inscribed by our Manager, Mr. R. Paice.

Twice during the past year we have challenged two local football clubs, and on each occasion we have managed to win by the odd goal. The results: Ludgershall Sports Club 1, Simonds 2; and Kangaroo Sports Club 2, Simonds 3. Naturally, the old members of the staff continue to refer us to the days when they used to play an annual match against a local team, and hobnail boots were the order of the day! In view of these successes, the team are hoping that they may receive some challengers from farther afield.

R.W.P.

## OXFORD.

WHITE HART HOTEL, DIDCOT.

Mr. A. B. Salvetti, our energetic and enterprising tenant at the White Hart Hotel, Didcot, is well known in this area as the Secretary of the Oxford and District Licensed Victuallers' Protection Society and is also a member of the Oxfordshire and Berkshire Panel.

Recently Mr. Salvetti conceived the idea that the club room at his House could be turned into a Lounge with advantage, and the accompanying photograph illustrates the result. This provides another example of happy liaison between Brewer and

Tenant with the object in view that the public should be accommodated in the best possible surroundings.

The furnishing of this Lounge was carried out under the personal supervision of Mr. R. Howie, our Furnishing Advisor, of whom Mr. Salvetti says that the high standard attained would have been impossible without his co-operation and advice.



(Photo by A. F. Carpenter, Didcot, Berks.)

### The Lounge.

CHRISTMAS, 1952.

All staff and personnel at Oxford send their warmest greetings and good wishes to their colleagues at Headquarters and Branches for a Happy Festive Season and a Prosperous New Year.

AIR MINISTRY CONSTABULARY CLUB :  
(NO. 3 M.U., MILTON).

PRESENTATION TO MR. A. ALDWORTH.

Mr. A. Aldworth, M.B.E., Head of the Civilian Establishment at No. 3 M.U., Milton, was the guest of honour at the Constabulary Club on Wednesday evening, the 25th June. Other notable guests were Group Captain P. P. S. Rickard, O.B.E., Commanding Officer of the Unit, and Mr. F. J. May, O.B.E., Chief Constable of the Air Ministry Constabulary.

Chief Inspector L. H. F. Skeens, Chairman of the Club, after welcoming the visitors, said it gave him very great pleasure in calling upon Mr. F. J. May to make a presentation to Mr. Aldworth on behalf of the Air Ministry Constabulary at Milton.

Mr. May said that he considered it a great honour to be invited to make this presentation to a gentleman who was held in high esteem by all members of the Constabulary at Milton. The occasion is rather a sad one, continued Mr. May, for Mr. Aldworth was entering into retirement and the Constabulary would be losing a true and valued friend in more ways than one. In the course of his speech the Chief Constable paid a tribute to the qualities of Mr. Aldworth as Head of the Civilian Establishment at Milton, and said that the great understanding and friendliness shown by him to members of the Constabulary was very noticeable and commanded the respect of us all.

Presenting Mr. Aldworth with a "Parker 51" pen and pencil set, Mr. May said: "We hope you will find this gift useful in your retirement, and with it I wish you a long and happy one, with good health and prosperity."

Mr. Aldworth, in reply, thanked the members of the Constabulary for the handsome gift which he said would be most useful to him, and one which he would always treasure. He thanked the Chief Constable for the kind things which had been said about him, and wondered if he was really deserving of them all. Mr. Aldworth mentioned his happy relations with the members of the Air Ministry Constabulary at Milton over a period of years, whom he had always looked upon as his friends. He congratulated the Chief Constable on the smartness of the Constabulary, and the efficient manner in which they had always carried out their various duties, mentioning the value of the Force to the Air Ministry in the prevention and detection of crime. In conclusion, he wished all members the best of luck, and continued success to the Police Club.

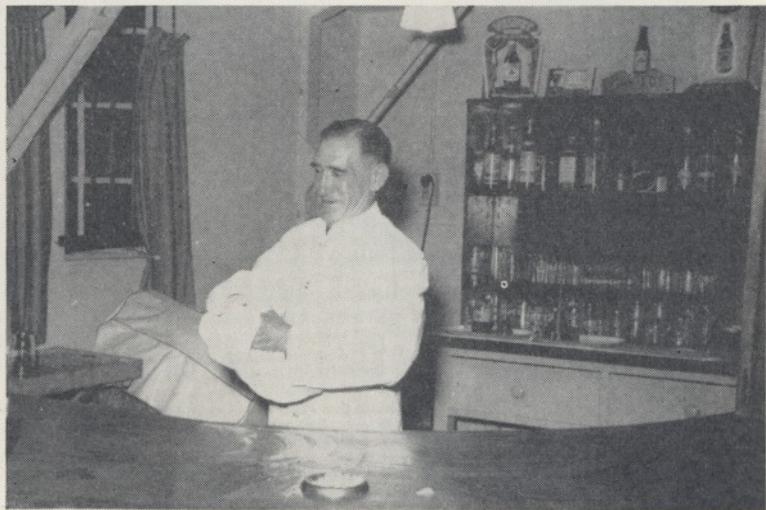
The speeches being concluded, members and their guests passed on to a programme of games, and prior to the conclusion of this very pleasant function the "Guest of Honour" listened to that evergreen favourite: "For he's a Jolly Good Fellow!"

It is worthy of note that Mr. Aldworth is one of the co-founders of the Air Ministry Constabulary Club, which was inaugurated in 1946. Inspector A. C. Deabill, another co-founder, was also present at this function.

H. & G. Simonds, Ltd., have supplied the Club with beers, wines and spirits since its inauguration, and the Chairman and Committee would like to take this opportunity of congratulating the Firm on a very excellent service.



*Reading Left to Right*—Inspector A. C. Deabill, Chief Inspector L. H. F. Skeens, Mr. A. Aldworth, M.B.E., Mr. F. J. May, O.B.E., Chief Constable, Group Captain P. P. S. Rickard, O.B.E.



Constable S. Rayner, Club Steward.

## PORTSMOUTH.

ROYAL NAVAL ENGINEERS' BENEVOLENT SOCIETY  
MEMORIAL CLUB.



An incident during the Opening Ceremony.



The Cocktail Bar.

## WEDDING OF MR. G. A. WRIGHT.

*(Photo by Dorothy Marshall, West Street, Havant.)***The Bridal Group.**

On Saturday, October 11th, 1952, the wedding took place at Rowlands Castle Church of Mr. G. A. Wright, of Portsmouth Branch Office, to Miss Joyce White.

Mr. Wright was presented by Mr. F. Cowlin, on behalf of the staff, with a chiming clock.

Mr. G. J. Callaghan, Isle of Wight and Southampton representative, has left us to join the Portsmouth staff of Messrs. Saccone & Speed, Limited, and we wish him every success in his new appointment.

## STAINES.

The staff at Staines Branch wish our Directors and their colleagues at headquarters and other branches, and all connected with the "Hop Leaf" a Happy Christmas and a Prosperous New Year.

## THEY HAVE A CENTURY OF BEER-MAKING BETWEEN THEM.

Just retiring from work at Simonds Brewery, Staines, are 61-year-old John Henry Carr of Church Street, Staines, and

76-year-old Fred Wellbelove of Wraysbury Road, who have nearly a hundred years service between them. John has completed 47 years and Fred 50 at the brewery. John, who lives opposite, says he will call in whenever he wants to know the weather, for when one can smell the hops in the tower, he says, it is going to rain.

*(Photo by Fox Photos Ltd., 69/71, Farringdon Road, E.C.1.)*

The photo shows John Henry Carr (left) and Fred Wellbelove toasting one another in the finished article after their near century of service with the brewery.

## THE LATE MR. J. HOLLOWAY.

It is with regret we have to report the death of Mr. John Holloway, who was the Woking representative for 47 years, retiring just after the last war. Mr. Holloway was 77 years of age, and had just returned from a holiday in Birmingham with his daughter, when he passed over suddenly on Tuesday, September 30th, 1952. We tender our condolences to his son (Mr. J. Holloway) and daughter (Mrs. Buxton) in their sad bereavement. His cheerful disposition and friendly nature endeared him to all who knew him, especially in the many Clubs

he visited even after his retirement from active duty with the Firm.

He was a founder member of the Woking British Legion Club and was Secretary for many years. Recently, on recognition of his unstinted services, Mr. Holloway had been elected Patron of the Woking Branch of the Old Contemptibles.

The funeral was at Horsell on Saturday, October 4th, when the service was conducted by Rev. F. A. Woodard (Vicar of Horsell). Preceding the cortege at the funeral were the standards of the British Legion (Men's and Women's Sections) and the Old Contemptibles' Association. Standards were lowered during the graveside service and at the conclusion the Woking British Legion President (Mr. R. Gough) pronounced the Legion exhortation.

The following Clubs, in addition to the British Legion, were represented at the funeral service :—

Woking Constitutional Club ; Woking Liberal Club ; Brookwood Working Men's Club ; Woking Working Men's Club ; Old Woking and District Recreational Club ; St. John's Village Club ; West Byfleet Social Club.

Amongst the many wreaths sent were those from : The Directors of H. & G. Simonds, Ltd., and Mr. A. E. Wake (Branch Office), Mr. E. Gosney (Manager, Staines Branch). Mr. J. V. Marett (Woking Representative) represented the Firm.

*" We will remember him."*

#### RETIREMENTS.

Mr. Fred Wellbelove, after over fifty years' service in the Surveyors' Department, first with Messrs. Ashby & Co., and then with H. & G. Simonds, Ltd., retired on August 30th, 1952.

During all those years Fred Wellbelove earned the respect of all those with whom he came in contact and the many tenants where he carried out work were always pleased to see him for they knew that the work would be well done.

Fred Wellbelove served his country in the army in the 1914-18 War.

In the evening, prior to his retirement, at a pleasant little ceremony held in the women's messroom our Surveyor, Mr. H. N. Deane, on behalf of his friends at this Branch, presented him with a silver watch, suitably inscribed, and in doing so Mr. Deane hoped the watch would tick away many happy days during his retirement.

MR. J. H. CARR.

On September 27th Mr. J. Harry Carr retired after over 47 years' service at this Branch, having entered the service of Messrs. Ashby & Co. in 1905. In his younger days Harry Carr was an exceptionally strong man, and it was no effort on his part to handle two-cwt. sacks of malt, etc., which he was called upon to do in one of his first jobs with the Brewery.

He later became a horse transport driver and became well known to the many tenants of Messrs. Ashby & Co. During the Second World War he was promoted Yard Foreman and carried out these duties for some few years until he became incapacitated with arthritis ; he then took over the gateman's duties.

Harry Carr served during the 1914-18 War in the Horse Transport of the R.A.S.C., and undoubtedly during that service the seeds of his later disability were sown.

On the evening prior to his retirement, at a gathering in the women's messroom Harry Carr was presented by Mr. E. Gosney, on behalf of his colleagues, with a silver cigarette case, suitably inscribed, and with a supply of cigarettes which would last him for some little while. In a short speech he thanked the Company for their good wishes and kind thoughts.

At the Annual General Meeting held at The Phoenix, Staines, on Monday, September 1st, it was unanimously decided to merge the Hounslow and District Darts League into the Staines and District " Hop Leaf " Darts League.

This season the league has got away to a good start, and the following teams are competing :—

*Section 1.*

Jolly Farmer, Hounslow (Public Bar).  
 Airman, Feltham (Saloon Bar).  
 North Star, Hounslow.  
 Three Horseshoes, Feltham, " B."  
 Three Kings, Twickenham.  
 Royal Horseguardsman, Brentford.  
 Royal Tar, Brentford.  
 Jolly Waggoner, Hounslow (Saloon Bar).  
 Royal Albion, Hounslow.  
 Jolly Farmer, Hounslow (Saloon Bar).

*Section 2.*

Turk's Head, Laleham.  
 Barleycorn, Cippenham.  
 Catherine Wheel, Egham.  
 Beehive, Egham.  
 Morning Star, Datchet.  
 Nag's Head, Slough.  
 Royal Oak, Addlestone.  
 Carpenters' Arms, Chertsey.  
 Foresters' Arms, Chalvey.  
 Bulldog, Ashford (Public Bar).

*Section 3.*

Rising Sun, Datchet.  
 Load of Hay, Bedfont.  
 Duke of Wellington, Bedfont.  
 Shears, Sunbury.  
 Phoenix, Staines.  
 Prince of Wales, Feltham.  
 Royal Oak, Hampton.  
 Prince of Wales, Englefield Green.  
 Wheatsheaf, Stanwell.  
 North Star, Slough.

*Section 4.*

Bulldog, Ashford (Private Bar).  
 Robin Hood, Egham.  
 Forester's Arms, Egham.  
 Railway Hotel, Staines.  
 Three Tuns, Staines.  
 Three Horseshoes, Feltham, " A."  
 Plough, Slough.  
 District Arms, Ashford.  
 Jolly Waggoners, Hounslow (Public Bar).  
 Rising Sun, Stanwell.

A grand evening was spent by members and friends at the Shepperton Sports and Social Club Headquarters on the occasion of their Cup Finals.

The " Wadham " Challenge Cup (Billiards) and the " Cartwright " Challenge Cup (Darts) were contested for. The billiards cup was won by the club president, Mr. J. C. Slagg (scratch) who beat last year's winner, Mr. L. E. Vaughan (owe 10). The darts cup was won by Mr. T. C. Osborne, the Club's bar chairman, beating Mr. C. Bray. Both finals proved very close and interesting games.

Mr. Slagg welcomed many well-known guests, among whom were Mr. A. Wadham, Mr. J. V. Marett (H. & G. Simonds representative), Mr. Titcomb (Middlesex County Cricketer) and Mr. E. A. Caesar (who has been a member of the Club for nearly fifty years) and is now a " life member."

Mr. Wadham presented the trophies to the four finalists and congratulated the Club for the organisation of such a grand sporting and social entertainment.

SWINDON.

The Swindon Branch members of the " Hop Leaf " family extend Seasonal Greetings to the Directors, the Staff at Reading and other Branches, and our good friends in all sections of the Trade. We wish them all a most Happy Christmas and a Prosperous New Year.

Our District Manager, Mr. Maskell, is amazingly cheerful, and bears his adversity in illness with the greatest fortitude.

Fortunately he is blessed with a most charming and capable lady (his wife), who is tending his needs with great and loving care. He would, we know, wish to be remembered to you all at this time.

We regret to record that our Free Trade Representative, Mr. L. W. Buckingham, is away with illness, and we wish him a speedy recovery. In the meanwhile, Mr. E. W. Buckland, from London Branch, whom we suspect is quite happy to enjoy the local air for a change, is most ably assisting us in looking after our Free Trade customers.

#### TENANCY CHANGES.

The following changes have taken place in our houses recently, and we wish new tenants every success :—

The Greyhound Inn, Siddington—From F. P. Winmill to D. P. Winmill.

The Horse and Groom, near Cirencester—From S. G. Thatcher to P. G. Maddock.

The Horse and Jockey, Ashton Keynes—From J. F. Williams to H. L. M. Sheppard.

The Masons' Arms, Maiseyhampton—W. R. Pratt to E. N. Layton.

The New Inn, Winstone—From W. E. Williams to A. E. Pidgley.

The Patriots' Arms, Chiseldon—From Mrs. E. Wescombe to K. R. Wheatley.

The Railway Hotel, Purton—From A. G. Stratford to E. N. Sheppard.

The Rising Sun, Swindon—K. R. Wheatley to J. P. F. Giles.

We regret to record the death of our tenant at the Rose and Crown, Highworth, Mr. H. C. Edwards, after a long illness, and extend our deepest sympathy to his wife and relatives. We wish Mrs. D. E. Edwards every success as the new licensee.

We congratulate Mr. and Mrs. W. F. Saunders on celebrating their silver wedding anniversary on October 29th. Old friends at the Brewery will be interested to know that the clock presented

to them on their marriage 25 years ago is still going strong, in spite of the efforts of Mr. Saunders and family.

Our Mr. K. A. Chirgwin, at present busily engaged on cutting down whisky orders, devotes some leisure time to amateur photography, and was recently successful in the "Everybody's" National Trust Photographic Competition, winning a weekly prize of £5, and gaining second place in the Final Competition with an award of £30.

#### SIMONDS SWINDON AND DISTRICT DARTS LEAGUE.

The league, under the able secretaryship of Mr. E. W. Spackman, Bell and Shoulder of Mutton, opened the season with good support, and the following houses are members of the league :—

##### "A" League.

Bell and Shoulder of Mutton "A," Swindon.  
Patriots' Arms, Chiseldon.  
Carriers' Arms "A," South Marston.  
Rose and Crown "A," Highworth.  
Grapes Hotel "A," Swindon.  
Fox Tavern, Swindon.  
Ship Hotel, Swindon.  
Fox and Hounds "A," Haydon Wick.  
Locomotive Inn, Swindon.  
Rolleston Arms, Swindon.  
George Hotel "A," Swindon.  
Cricketers' Arms, Swindon.

##### "B" League.

Red Lion, Wootton Bassett.  
Waggon and Horses, Wootton Bassett.  
Falcon Inn, Swindon.  
George Hotel "B," Swindon.  
Fox and Hounds "B," Haydon Wick.  
Rising Sun, Swindon.  
Rose and Crown "B," Highworth.  
Nine Elms, Shaw.  
Carriers' Arms "B," South Marston.  
Swan Inn, Wroughton.  
Oddfellows Arms, Swindon.  
Bell and Shoulder "B," Swindon.

### THE TAMAR BREWERY, DEVONPORT.

The members of the Staff at the Tamar Brewery, Devonport, extend seasonal greetings to the Directors and Staff at Reading and Branches, and to the Staff of all Associated Subsidiary Companies.

Since the last issue of the HOP LEAF GAZETTE the following changes have taken place in our licensed houses in Devon and Cornwall, and we would take this opportunity of extending a hearty welcome to our new tenants and managers upon their joining our "Hop Leaf" band, and to wish them happiness and good trade:—

The Navy Hotel, Plymouth—Mr. E. R. Beahan to Mr. C. E. Vigus.

The Torbay Inn, Paignton—Mr. R. F. Medlen to Mr. H. Mitchell.

The Elburton Hotel, Elburton—Mr. H. Cook to Mr. R. F. Medlen.

The Who'd Have Thought It—Mrs. L. M. Stamp to Mr. H. Cook.

The East Gate Inn, Totnes—Mr. E. H. Gifford to Mr. D. J. Lane.

The New Bridge Inn, Loddiswell—Mr. W. B. Hingston to Mr. H. H. Christopher.

The Salterton Inn, Woodbury Salterton—Mrs. M. F. Turner to Mr. S. F. Fayer.

East Cornwall Wine and Spirit Vaults, Torpoint—Mr. J. W. Bruce to Mr. I. E. Carver.

The Clarence Hotel, Plymouth—Mr. E. E. Tapson to Mr. D. E. Tapson.

We regret to report the death of Mr. D. E. Ellwood, our late tenant of the Newmarket Hotel, Launceston, and we would extend our sincere sympathy to his widow, Mrs. E. D. Ellwood.

A Harvest Thanksgiving Service was held at the Queen's Hotel, Brixham, on the 15th October, and below is a photograph taken of the Bar Parlour, which was beautifully decorated with all kinds of fruit and vegetables. The Service was conducted by the Rev. H. T. Yeomans, the Vicar of Brixham, and the Hotel's patrons sang hymns, ending with "Abide with Me," which is a hymn closely associated with Brixham.

After the Service the harvest gifts were sold by Dutch auction and the sum of £13 was raised, which was divided between Rotary Charities and the Soroptimists' Comfort Fund.



(Photo by Bernard Lake, Brixham.)

PLYMOUTH AND DISTRICT WOMEN'S LICENSED TRADE  
DEFENCE LEAGUE.

On Tuesday, November 4th, 1952, the above League held a Banquet and Ball at the Continental Hotel, Plymouth, this being the first function organised since 1938. Mr. E. D. Simonds took the Chair, and among the 230 persons present were the Lord Mayor and Lady Mayoress of Plymouth and many other distinguished guests.

In his speech Mr. E. D. Simonds congratulated the Chairman, Mrs. S. A. Squire, on the wonderful success of the League, and the members of the Committee for having been able to organise such a Banquet, as the League had only been reformed during the past nine months. He wished the League every success and expressed the hope that it would grow in strength and continue its good work in the interests of the Trade. Mrs. S. A. Squire made a most suitable reply.

The Banquet was followed by the Ball which terminated a very happy and successful evening.

We would express our congratulations to Mr. F. A. Coate, of our General Office Staff, who was married at Plymouth Registry Office on September 6th to Miss Joan Slater. The bridegroom was presented with a clock by Mr. C. R. Holman, on behalf of members of the Staff at the Tamar Brewery.



THE FIRST DRAWING BY MR. GIDDY IN 1923.

The first drawing by Mr. Giddy in 1923.

Best wishes to Mr. W. Spriddle (Jnr.), of our Transport Department, who was married at Plymouth Registry Office on the 12th September, 1952, to Miss B. Ayres. Mr. Spriddle was presented with a clock by Mr. R. E. Wright on behalf of his fellow-workers at the Tamar Brewery.

BRIDGEND.

We send our best wishes for a very happy Christmas and a Bright and Prosperous New Year to the Directors, the Staff at Reading and all Branches, also to our friends in the Trade.

We have pleasure in reproducing a photograph showing the inside of one of our marquees, which was erected on the lawn of the Stonleigh Club, Porthcawl, for the August Bank Holiday. Mr. David Beynon, a Director of the Club, had the inside of the marquee beautifully decorated with flowers and plants, and it was certainly a credit to all concerned.



(Photo by Gordon R. Thomas, 45, Severn Road, Porthcawl.)

We are pleased to welcome under the Hop Leaf banner Mr. Cliff Davies, the Cardiff and Welsh wing forward. He has recently taken over the Three Horse Shoes at Cefn Cribbwr, and we wish him every success there.

We should also like to take the opportunity of congratulating Mrs. R. C. Pitts on winning the Ladies' Singles Championship of the Bridgend Lawn Tennis Club, and also the Ladies' Doubles.

### PHILLIPS & SONS, LIMITED, NEWPORT.

THE LATE MR. D. WATKINS, THE FOX AND HOUNDS, RISCA.

It is with deep regret that we have to chronicle the death of Mr. Daniel Watkins, late licensee of the Fox and Hounds Inn, Risca.

Mr. Watkins died on the 17th October, 1952, after a short illness.

He had held the licence for over 15 years, and the esteem in which he was held was evidenced by the large number of mourners at his funeral.

To his widow, Mrs. C. Watkins, and family, we extend our deepest sympathy in their grievous loss.

ROGERSTONE HOTEL, ROGERSTONE.

SPORTS SECTION : SEASON 1951-52.

As will be seen by the photograph, the above house has had a most successful season. The trophies exhibited are the result of winning the following :—

Newport District Table Skittles (1st Division)	...	Men's Section.
Ditto Ditto (1st Division)	...	Ladies' Section.
" Jimmy Jones " Knock-out Cup—Table Skittles	...	Men's Section.
S.S.A.F.F.A. Cup—Table Skittles	...	Ladies' Section.
Newport Town Men's Individual Champion	...	D. Newall.
Ditto Ladies' Ditto	...	Mrs. D. Newall.
Ditto Pairs Championship—Ladies	...	Ladies' Section.
Fussells Challenge Cup	...	Ladies' Section.
2nd Division, Maindee League—Darts	...	Men's Section.
Rogerstone and District Darts League	...	Men's Section.
Ditto (Pairs)	...	Men's Section.
Ditto (Individual)	...	Men's Section.

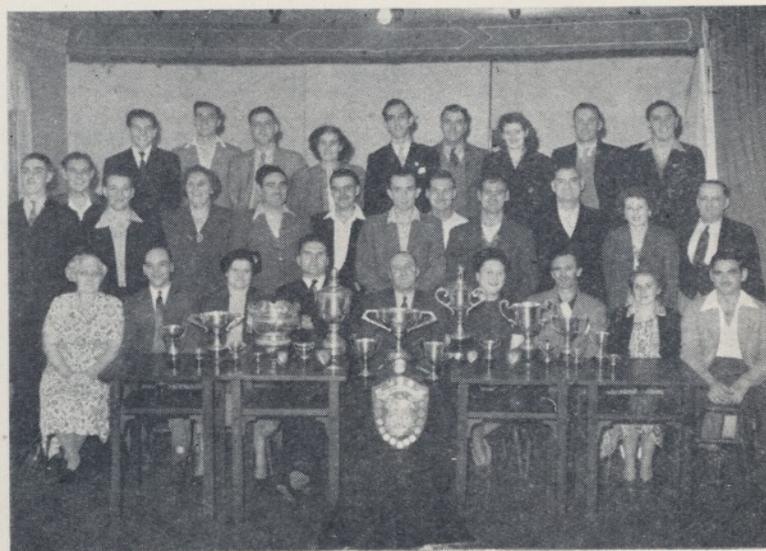
The hotel is the headquarters of St. Julian's football team, who are in the top class of amateur football in South Wales.

St. Julian's honours were : Senior Bowl ; Winners of the 1st Division, Newport and District Amateur League ; South Wales Challenge Cup.

The house also runs teams in the Newport Alley Skittles League, and has entered a team in the newly formed Risca and Rogerstone " Hop Leaf " Darts League.

The licensee, Mr. C. J. Newall, is an enthusiastic landlord, aided by his sporting family.

His son, Mr. D. Newall, or " Danny " as he is known throughout the county, is Captain of Newport County Football Club, and in Mr. K. Sergeant (a son-in-law), Newport Rugby Club have a worthy Captain of United Fifteen. Also in the family circle is Mr. W. Lucas (" Billy " to his many admirers), who plays for Swansea Town Football Club in the 2nd Division, and who has had many International Caps playing for Wales in this code.



(Photo by South Wales Argus.)

Congratulations to Mr. Stuart Adams, of the Surveyors' Department, whose wife presented him with a daughter, Helen, on the 13th November, 1952.

## LIGHTER SIDE.

HUNTER : " You bring the provisions ? "

Second HUNTER : " Sure—a loaf of bread and four bottles of whisky."

HUNTER : " I shoulda known better than to leave the provisions to you. Whadda think we're going to do with all that bread ? "

\* \* \* \*

" Extra ! Extra ! Read about the two men swindled."

" Here, boy, I'll take one. Say, there isn't anything in here about two men being swindled."

" Extra ! Extra ! Three men swindled."

\* \* \* \*

A speaker was lecturing on forest conservation.

" I don't suppose," he said, " that there is one person in the audience who has done a single thing to conserve our timber resources."

Silence rules for seconds, then a meek voice asserted : " I once shot a woodpecker."

\* \* \* \*

VISITOR (*at private hospital*) : " Can I see Lieutenant Brown, please ? "

MATRON : " We do not allow ordinary visiting. May I ask if you're a relative ? "

VISITOR (*boldly*) : " Oh, yes ! I'm his sister."

MATRON : " Well, well ! Glad to meet you. I'm his mother."

\* \* \* \*

" Just fancy that," exclaimed the proud mother, " they've promoted our Herbert for hitting the sergeant. They've made him a court martial."

\* \* \* \*

Methinks, my dear,  
It would be quaint  
To see you once  
Without your paint.  
For I could then  
Myself acquaint  
With what is you  
And just what ain't.

\* \* \* \*

Whilst a young married couple were dining in a West End hotel a beautiful woman passed near their table and gave the young man a dangerous smile. So dangerous and meaningful was the smile that the young wife said, " Alfred, who was that woman ? "

In despair, Alfred held up his hand. " Now, for goodness sake," said he, " don't worry me about who she is, I shall have enough trouble explaining to her who you are ! "

\* \* \* \*

ALIMONY : " High Cost of Leaving."

SWIM SUIT : " No Hooks but plenty of Eyes on it."

BOSS : " That Man who's always late when you're early, and vice versa."

BIGAMIST : " He who loved Two Well."

BUG SPRAY : " Don't get Bit—Get Flit."

WHISKY : " On all Best-Cellar Lists."

WINTER : " Summer Replacement."

EXCLAMATION MARK : " The Period that's Blown its Top ! "

PROMISSORY NOTE : " Paper Wait."

TWO-DOLLAR STEAK : " Small Fry."

BUSINESS SCHOOL : " Make your Earnings match your Yearnings."

## STOP PRESS!

### NEW VICE-CHAIRMAN.

At the Board Meeting on Monday, 17th November, General Sir Miles C. Dempsey, K.C.B., K.B.E., D.S.O., M.C., was elected Vice-Chairman of the Company in succession to the late Major G. S. M. Ashby.

General Dempsey remains C.-in-C. (Designate) U.K. Land Forces and Chairman of the Commanders-in-Chief (U.K.) Committee. He is Colonel of the Royal Berkshire Regiment, with which he has been associated for many years.

### SUCCESS AT BREWERS' EXHIBITION.

"Tavern Ale" won the Silver Medal for the best beer in its class at the Brewers' and Allied Trades' Exhibition at Olympia, London recently, and then won the Gold Medal and Diploma in the final competition for the best bottled beer entered in all classes.

A Bronze Medal was also awarded to "Velvet Stout" in the bottled stout competition.

### OBITUARY.

It is with deep regret that we report the death of Cyril Langton, of the Secretarial Department, who passed away on the morning of 5th December. We offer to his widow and relatives our sincere sympathy.

## Stay at a Simonds Hotel

- BASINGSTOKE, Hants.**  
RED LION HOTEL, London Street.  
'Phone 535; Office 1271.
- BRIDGEND, Glam.**  
\*YORK HOTEL, Wyndham Place.  
'Phone 224.
- BRISTOL, Glos.**  
\*THE SCEPTRE TAVERN, Bristol Bridge.  
'Phone 25965  
\*ALMA TAVERN, Alma Vale Road.  
'Phone 351711.
- BRIXHAM, Devon.**  
BOLTON HOTEL, Bolton Cross.  
'Phone 233511.
- CHEDDAR, Somerset.**  
BATH ARMS HOTEL, Bath St. 'Phone 25.
- CIRENCESTER, Glos.**  
CROWN HOTEL, West Market Place.  
'Phones: Office 288, Guests 811.
- DARTMOUTH, Devon.**  
ROYAL CASTLE HOTEL, The Quay.  
'Phone 25.
- EYNSHAM, Oxon.**  
EVENLODE HOUSE. 'Phone 215.
- FARNBOROUGH, Hants.**  
QUEEN'S HOTEL, Lynchford Road.  
'Phone 1000.
- FROME, Somerset.**  
GEORGE HOTEL, Market Place.  
'Phones: Office 2584, Guests 266111.
- HIGH WYCOMBE, Bucks.**  
SWAN HOTEL, St. Paul's Row. 'Phone 624.
- KENNFORD, Nr. Exeter.**  
ANCHOR HOTEL (on Exeter-Torquay Road, Kennford By-Pass). 'Phone Kennford 274.
- LONDON.**  
THE DEVEREUX, Bar and Restaurant.  
Devereux Court, Strand, W.C.2.  
'Phone Central 4740.  
'Phone Office, City 4562.
- MAIDENHEAD, Berks.**  
BEAR HOTEL, High Street. 'Phone 183.
- NEWBURY, Berks.**  
QUEEN'S HOTEL, Market Place. 'Phone 47.  
BACON ARMS HOTEL, Oxford Street (on Bath Road). 'Phone 408.
- NEWPORT, Mon.**  
QUEEN'S HOTEL, Bridge Street.  
'Phone 2171.  
\*GREYHOUND TAVERN, High Street.  
'Phone 360811.
- OXFORD.**  
EASTGATE HOTEL, In "The High."  
'Phone 269411.
- PAIGNTON, Devon.**  
COVERDALE HOTEL Dartmouth Road.  
'Phone 568011.  
GERSTON HOTEL, Victoria Road.  
'Phone 5016.  
WATERSIDE HOTEL, Three Beaches.  
'Phone 57553.
- PLYMOUTH, Devon.**  
\*LOCKYER TAVERN, Lockyer Street.  
'Phone 426311.
- READING, Berks.**  
SHIP HOTEL, Duke Street. 'Phone 302911.  
\*CHEDDAR CHEESE, Broad Street.  
(Bar and Restaurant.) 'Phone 381811.  
\*MARQUIS OF LORNE, Friar Street.  
(Bar and Restaurant.) 'Phone 317611.  
\*GROSVENOR HOUSE, Kidmore Road, Caversham. (Bars, Banqueting and Dance Rooms). 'Phone: Reading 72045.
- SALISBURY, Wilts.**  
\*THE HAUNCH OF VENISON, Minster Street.  
'Phone 202411.
- STAINES, Middlesex.**  
ANGEL HOTEL, High Street. 'Phone 156.  
'Phone Office 2509.  
RAILWAY HOTEL, Kingston Road.  
'Phone 46.  
PACK HORSE HOTEL, Thames Street  
'Phone 41.
- STOKENCHURCH, Bucks.**  
KING'S ARMS HOTEL.  
'Phone: Radnage 243.
- SUNNINGDALE, Berks.**  
SUNNINGDALE HOTEL.  
'Phone: Ascot 208.
- SWINDON, Wilts.**  
GODDARD ARMS, High Street.  
'Phones: Office 3791, Guests 204211.
- WARGRAVE-ON-THAMES, Berks.**  
ST. GEORGE AND DRAGON HOTEL.  
'Phone 15.
- WARMINSTER, Wilts.**  
BATH ARMS HOTEL, Market Place.  
'Phone 99.
- WINDSOR, Berks.**  
\*GRAPES TAVERN, Thames Street.  
(Bar and Restaurant). 'Phone 208.
- WOKINGHAM, Berks.**  
BUSH HOTEL, Market Place. 'Phone 134.
- WOODLEY, Berks.**  
Woodley Aerodrome, FALCON HOTEL.  
'Phone: Sonning 3168.
- \* Non-Residential.

**HOTELS AND CATERING DEPARTMENT**  
**H. & G. SIMONDS LTD.,**  
**19/21 CASTLE STREET, READING.**  
Telephone: READING 60120.